

449305-2026 - Verseny

Németország – Talajvízszennyezés kezelése vagy ártalmatlanítása – Hydraulische Grundwassersanierung

OJ S 124/2026 01/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Staatliches Bau- und Liegenschaftsamt Neubrandenburg

E-mail-cím: zvs@fm.sbl-mv.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Hydraulische Grundwassersanierung

Leírás: Gestellung/Betreibung/Unterhaltung einer Grundwassersanierungsanlage (GWRA) zur Abreinigung von mit LCKW kontam. Grundwasser (GW), Durchsatz mind. 8 m³/h. Das GW weist eine höhere organische Belastung sowie Begleitschadstoffe aus einer Deponie auf. Die bisherige GWRA verfügt über eine Belüftung, Enteisung, Strippanlage mit Kreisgasführung, KatOx-Anlage und HCI-Dosierung sowie 5 Förderpumpen. Die Anlage ist bis 2035 zu gestellen und zu betreiben, danach wieder rückzubauen. Die vorhandene Infrastruktur (Brunnen, Rohrleitungen, E-Anschluss, Versickerungsbrunnen) besteht, da seit 2020 eine GWRA im Einsatz ist. Aus Wettbewerbsgründen wird diese GWRA neu ausgeschrieben.

Eljárásazonosító: 75a42d14-7f73-4155-84f6-0d5f7cdf2eb1

Belső azonosító: 26E0063N

Az eljárás típusa: Zárt

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90733900 Talajvízszennyezés kezelése vagy ártalmatlanítása

További osztályozás (cpv): 90000000 Szennyvíz- és hulladéktisztítási és környezetvédelmi szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Sonderabfalldeponie Waldeshöhe

Város: Jatznick, OT Waldeshöhe

Irányítószám: 17309

Ország alegysége (NUTS): Vorpommern-Greifswald (DE80N)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: Fragen sind elektronisch über die Vergabeplattform zu stellen. Der

Fragen- und Antwortenkatalog wird auf der Seite <https://www.rib.vergabe.de/vergabeplattform>

[/bekanntmachungen/](#) unter den jeweiligen Vergabeverfahren veröffentlicht. Für die Angebotsabgabe über die e-Vergabepattform ist eine einmalige Registrierung erforderlich. Die Abgabe von Angeboten mittels E-Mail ist nicht zulässig.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése:

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Hydraulische Grundwassersanierung

Leírás: Gestellung/Betreibung/Unterhaltung einer Grundwassersanierungsanlage (GWRA) zur Abreinigung von mit LCKW kontam. Grundwasser (GW), Durchsatz mind. 8 m³/h. Das GW weist eine höhere organische Belastung sowie Begleitschadstoffe aus einer Deponie auf. Die bisherige GWRA verfügt über eine Belüftung, Enteisung, Strippanlage mit Kreisgasführung, KatOx-Anlage und HCl-Dosierung sowie 5 Förderpumpen. Die Anlage ist bis 2035 zu stellen und zu betreiben, danach wieder rückzubauen. Die vorhandene Infrastruktur (Brunnen, Rohrleitungen, E-Anschluss, Versickerungsbrunnen) besteht, da seit 2020 eine GWRA im Einsatz ist. Aus Wettbewerbsgründen wird diese GWRA neu ausgeschrieben.

Belső azonosító: 0

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90733900 Talajvízszennyezés kezelése vagy ártalmatlanítása

További osztályozás (cpv): 90000000 Szennyvíz- és hulladéktisztítási és környezetvédelmi szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: Wird der Vertrag nicht fristgerecht gekündigt, verlängert sich die Laufzeit um je ein weiteres Jahr, höchstens jedoch auf eine Gesamtlaufzeit von vier Jahren.

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Waldeshöhe

Irányítószám: 17309

Ország alegysége (NUTS): Vorpommern-Greifswald (DE80N)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/03/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2035

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Részvételi jelentkezésre vonatkozó követelmény

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:selbst# Zur Eignung betreffend die Berufsausübung, Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit sowie technische und berufliche Leistungsfähigkeit: Die in dieser Bekanntmachung geforderten Angaben, Erklärungen, Nachweise und sonstige Unterlagen sind, soweit deren Vorlage nicht erst auf gesondertes Verlangen zu erfolgen hat, bis zum Ablauf der Frist für den Eingang der Angebote über die e-Vergabe Plattform einzureichen. Soweit auf Formblätter verwiesen wird, sind diese zu verwenden. Die geforderten Angaben, Erklärungen, Nachweise und sonstige Unterlagen sind bei Bietergemeinschaften für jedes einzelne Mitglied vorzulegen, wobei jedes Mitglied seine Eignung für den Leistungsbestandteil nachweisen muss, den es übernehmen soll. Präqualifizierte Unternehmen führen mit dem Angebot den Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) und ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bei Einsatz von anderen Unternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzungen für die Präqualifikation erfüllen, ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot entweder die ausgefüllte Formblatt 124 „Eigenerklärung zur Eignung“ oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE), jeweils ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise vorzulegen. Bei Einsatz von anderen Unternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese anderen Unternehmen abzugeben, ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Sind die anderen Unternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Gelangt das Angebot in die engere Wahl sind die Eigenerklärungen (auch die der benannten anderen Unternehmen) auf gesondertes Verlangen durch die Vorlage der im Formblatt 124 „Eigenerklärungen zur Eignung“ bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: Egyéb

5.1.8. Akadálymentesítési kritériumok

A fogyatékossgal élő személyekre vonatkozó, akadálymentesítési kritériumok be vannak építve

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis der Eintragung in das Berufsregister (i.d.R. Handwerkskammer o. IHK)

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Unbedenklichkeitsbescheinigung der BG mind. gültig oder nicht älter als bis zum Eröffnungstermin

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések

Kiválasztási kritérium leírása: 1. Nachweis der beruflichen Qualifikation der eingesetzten Mitarbeiter (Bauleiter) im Bereich Grundwassersanierung und Arbeitsschutz. Anforderungen an Bauleitung/ Bauleiter: - Ingenieure in den Fachrichtungen Umweltschutz o. Verfahrenstechnik mit mind. 5 Jahren Berufserfahrung im Bereich Altlastensanierung (Boden/ Grundwasser) oder - Ingenieure in den Fachrichtungen Bau, Elektrotechnik, Geologie jeweils nur mit Zusatzausbildung/ Lehrgängen u. mind. 10 Jahren Berufserfahrung im Bereich der Altlastensanierung (Boden/ Grundwasser) 2. Nachweis der beruflichen Qualifikation der eingesetzten Mitarbeiter (Facharbeiter) im Bereich Grundwassersanierung und Arbeitsschutz. Anforderung an Facharbeiter: - Elektrotechnik - oder vergleichbar - Metallbau - oder vergleichbar

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések

Kiválasztási kritérium leírása: Sachkundenachweis nach DGUV 101-004 („Arbeiten in kontaminierten Bereichen“) für den Bauleiter

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Referenzen zu realisierten Grundwassersanierungsmaßnahmen mit dem Schadstoffbild LHKW oder anderen leichtflüchtigen Schadstoffen in hohen Konzentrationen im Zeitraum der letzten 5 Jahre, mind. 3 Referenzen, davon mind. 2 Referenzen zur Katalytischen Oxidation.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Zu den Eignungskriterien zählen im Weiteren auch sämtliche der nachfolgend aufgeführten Formblätter, welche vom Bewerber vollständig ausgefüllt mit der Bewerbung einzureichen sind: o 114_LD SBL (Aufforderung zur Teilnahme am Wettbewerb VgV gewerbliche Leistungen) o 124_LD (Eigenerklärung zur Eignung Liefer-/ Dienstleistungen) o 234_LD SBL (Erklärung Bieter- /Arbeitsgemeinschaft) o 235_LD SBL (Erklärung Bieter- /Arbeitsgemeinschaft) o 236_LD SBL (Verpflichtungserklärung anderer Bieter) o Anlage 2 – Eigenerklärung_Bezug_Russland-0422 o Erklärung zum Datenschutz o Erklärung nach TVgG M-V, Anlage 1 u. 2

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: Der Zuschlag wird gemäß § 58 Abs. 1 VgV nach Maßgabe des § 127 GWB auf das wirtschaftlichste Angebot erteilt.

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Egyes közbeszerzési dokumentumok esetében a hozzáférés korlátozva van

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 03/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A korlátozott hozzáférésű dokumentumokra vonatkozó információk elérhetők itt: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/154510>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Webcím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 04/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Alle Unterlagen (Angaben, Erklärungen und Nachweise), deren Vorlage mit dem Angebot gefordert war, mit Ausnahme fehlender Preisangaben.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Titoktartási megállapodásra van szükség: nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Das Vergabeverfahren unterliegt den Vorschriften über das Nachprüfungsverfahren vor den Vergabekammern (§ 155 ff. GWB); Ein Antrag ist unzulässig, soweit gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Staatliches Bau- und Liegenschaftsamt Neubrandenburg

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Staatliches Bau- und Liegenschaftsamt Neubrandenburg

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Staatliches Bau- und Liegenschaftsamt Neubrandenburg

8. Szervezetek**8.1. ORG-0001**

Hivatalos név: Ministerium für Finanzen und Digitalisierung Mecklenburg-Vorpommern

Regisztrációs szám: 13-L45012000000-38

Szervezeti egység: Abteilung IV, Referat 450

Postacím: Schloßstraße 9-11

Város: Schwerin
Irányítószám: 19053
Ország alegysége (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)
Ország: Németország
Kapcsolattartó pont: Abteilung IV, Referat 450 (Zentrale Vergabestelle)
E-mail-cím: zvs@fm.sbl-mv.de
Telefonszám: 000
Internetcím: <https://www.sbl-mv.de>
E szervezet szerepei:
Közbeszerzési szolgáltató

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern
Regisztrációs szám: 13-L50010000000-78
Szervezeti egység: Geschäftsstelle der Vergabekammern
Postacím: Johannes-Stelling-Straße 14
Város: Schwerin
Irányítószám: 19053
Ország alegysége (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)
Ország: Németország
Kapcsolattartó pont: Geschäftsstelle der Vergabekammern
E-mail-cím: vergabekammer@wm.mv-regierung.de
Telefonszám: +49 3855885165
Fax: +49 3855884855817
Internetcím: <https://www.regierung-mv.de>
E szervezet szerepei:
Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0011

Hivatalos név: Staatliches Bau- und Liegenschaftsamt Neubrandenburg
Regisztrációs szám: 13-L45410001000-11
Postacím: Neustrelitzer Straße 121
Város: Neubrandenburg
Irányítószám: 17033
Ország alegysége (NUTS): Mecklenburgische Seenplatte (DE80J)
Ország: Németország
Kapcsolattartó pont: Finanzministerium Mecklenburg-Vorpommern, Abteilung IV, Referat 450 (Zentrale Vergabestelle)
E-mail-cím: zvs@fm.sbl-mv.de
Telefonszám: 000
Internetcím: <https://sbl-mv.de>
Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.meinauftrag.rib.de>
E szervezet szerepei:
Vevő
A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet
Ajánlatokat feldolgozó szervezet

8.1. ORG-0012

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: e42862b5-92d3-4fb9-b532-53359c152ff2 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 30/06/2026 10:23:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 449305-2026

HL S kiadás száma: 124/2026

A közzététel dátuma: 01/07/2026